Teaching Writing with Latino/a Students

Lessons Learned at Hispanic-Serving Institutions

EDITED BY
Cristina Kirklighter,
Diana Cárdenas, and
Susan Wolff Murphy

Foreword by
Michelle Hall Kells

State University of New York Press
## CONTENTS

**Foreword: Lessons Learned at Hispanic-Serving Institutions**  
Michelle Hall Kells  

Acknowledgments  

Introduction  
*Cristina Kirklighter, Susan Wolff Murphy, and Diana Cárdenas*

### PART 1  
**INTRODUCTORY CHAPTERS**

**Chapter 1**  
Teaching Writing at Hispanic-Serving Institutions  
*Beatrice Méndez Newman*  
17

**Chapter 2**  
Teaching English in a California Two-Year Hispanic-Serving Institution: Complexities, Challenges, Programs, and Practices  
*Jody Millward, Sandra Starkey, and David Starkey*  
37

### PART 2  
**WE ARE NOT ALL THE SAME: UNDERSTANDING GEOGRAPHIC AND CULTURAL DIFFERENCES AT HISPANIC-SERVING INSTITUTIONS**

**Chapter 3**  
Discovering a “Proper Pedagogy”: The Geography of Writing at the University of Texas-Pan American  
*Dora Ramírez-Dhoore and Rebecca Jones*  
63

**Chapter 4**  
Literate Practices/Language Practices: What Do We Really Know about Our Students?  
*Isabel Araiza, Humberto Cárdenas Jr., and Susan Loudermilk Garza*  
87

**Chapter 5**  
*Más allá del inglés*: A Bilingual Approach to College Composition  
*Isis Artze-Vega, Elizabeth I. Doud, and Belkys Torres*  
99
Contents

Chapter 6  Un pie adentro y otro afuera: Composition Instruction for Transnational Dominicans in Higher Education  
Sharon Utakis and Marianne Pita  

PART 3  
CONSIDERATIONS FOR CREATING EFFECTIVE WRITING PROGRAMS AT HISPANIC-SERVING INSTITUTIONS

Chapter 7  Building on the Richness of a South Texas Community: Revisioning a Technical and Professional Writing Program through Service Learning  
Diana Cárdenas and Susan Loudermilk Garza  

Chapter 8  It Is All in the Attitude—The Language Attitude  
Isabel Baca  

Chapter 9  Changing Perceptions, and Ultimately Practices, of Basic Writing Instructors through the Familia Approach  
Barbara Jaffe  

PART 4  
THE PERSONAL NARRATIVE: EXPLORING OUR CULTURES AS HISPANIC-SERVING INSTITUTION STUDENTS AND TEACHERS

Chapter 10  The Politics of Space and Narrative in the Multicultural Classroom  
Robert J. Affeldt  

Chapter 11  Collaboratively Mentoring Our Identities as Readers, Writers, and Teachers: A Black Cuban, Black American's Impact on a South Texas Community  
Cathy Freeze, Dundee Lackey, Cristina Kirklighter, Jennifer Anderson, Peter Cavazos, Rachel Eatmon-Hall, Misty Lynn García, Jennifer Nelson Reynolds, Sandra Valerio, Billy D. Watson, Elizabeth Worden, and Stacy Wyatt  

List of Contributors  
Index